

Grinding It Out

雷·克洛克
(Ray Kroc)
[美] 著 陈寅 译
罗伯特·安德森
(Robert Anderson)

大创业家

麦当劳之父雷·克洛克自传



中国经济出版社
CHINA ECONOMIC PUBLISHING HOUSE



大创业家

麦当劳之父雷·克洛克自传

[美] 雷·克洛克
(Ray Kroc) 著 陈寅 译
罗伯特·安德森
(Robert Anderson)



中国经济出版社
CHINA ECONOMIC PUBLISHING HOUSE

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

大创业家：麦当劳之父雷·克洛克自传 / (美) 雷·克洛克, (美) 罗伯特·安德森著; 陈寅译. —北京: 中国经济出版社, 2019.4

ISBN 978-7-5136-3650-6

I. ①大… II. ①雷… ②罗… ③陈… III. ①克洛克 (Kroc, Ray 1901—1984) —自传 IV. ①K837.125.38

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 272499 号

版权登记号: 图字: 01-2004-2870 号

策划编辑 崔姜薇
特约编辑 袁啸云 宋甜甜
责任编辑 贾轶杰
责任印制 马小宾
封面设计 任燕飞装帧设计工作室

出版发行 中国经济出版社
印刷者 北京力信诚印刷有限公司
经销者 各地新华书店
开 本 880mm × 1230mm 1/32
印 张 9.5
字 数 176 千字
版 次 2019 年 4 月第 1 版
印 次 2019 年 4 月第 1 次
定 价 58.00 元

广告经营许可证 京西工商广字第 8179 号

中国经济出版社 网址 www.economyph.com 社址 北京市西城区百万庄北街 3 号 邮编 100037

本版图书如存在印装质量问题, 请与本社发行中心联系调换 (联系电话: 010-68330607)

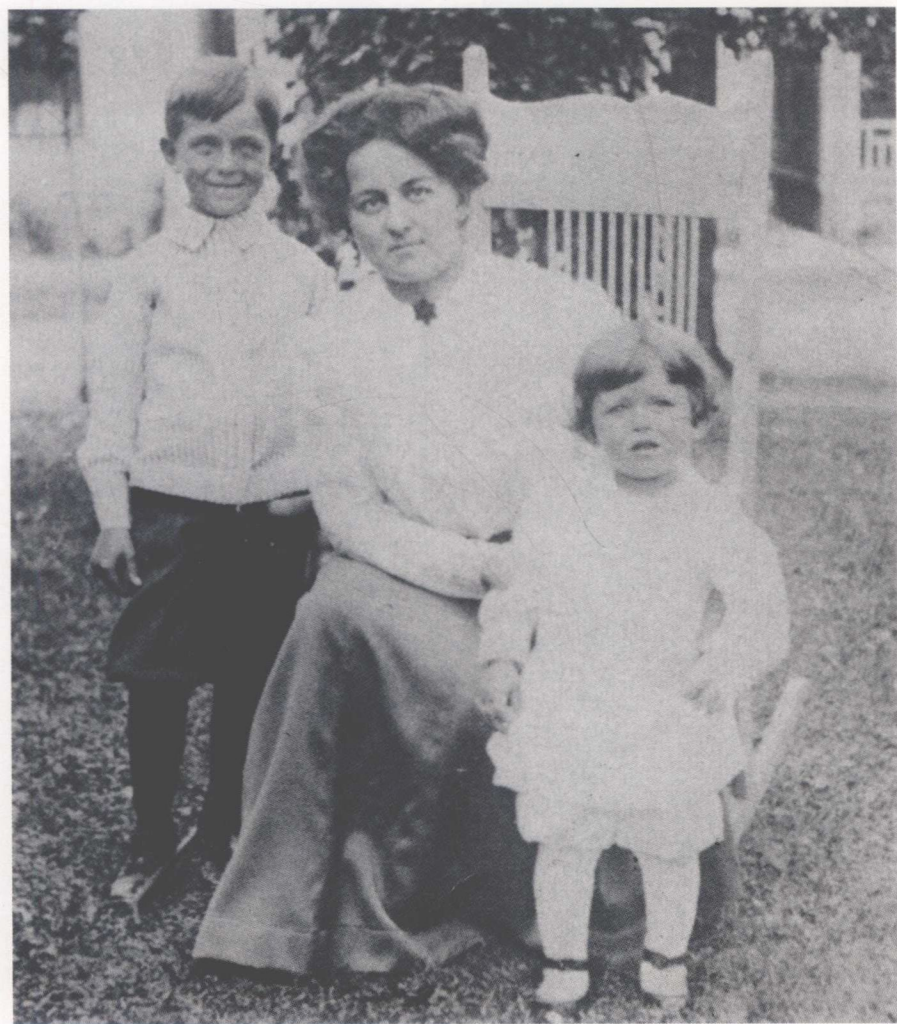
版权所有 盗版必究 (举报电话: 010-68355416 010-68319282)

国家版权局反盗版举报中心 (举报电话: 12390) 服务热线: 010-88386794

M 这是我最喜爱的一张父亲的照片。照片中他看起来有些严肃，但一丝即将布满整个脸庞的顽皮的笑意已经显露出来。他爱笑，爱唱歌，害怕死亡，最后在大萧条时期他死于忧郁过度。



M 母亲、弟弟鲍博和我在我们家橡树园的院子里的合影。





M 一个美好的周日，我与劳蕊、鲍博在后廊的阶梯上拍的一张“三人帮”合影。

M 这张是棒球队的合影。我忧郁的眼神总是能让我回想起当年在林肯中学的时光。我——未来的圣地亚哥教士队的拥有者——站在最后排第三个（从左数）。





M 我早期的事业之一雷·克洛克唱片店，开办于1916年。当时我是一名钢琴师，演奏我和合伙人想推销的音乐唱片里的曲子。那真是一段美好的时光。

M 一战时，我入伍，热切地希望成为一名红十字会的救护车司机。照片中的我正兴高采烈地准备乘船去法国。但在我出发前，一战结束了。

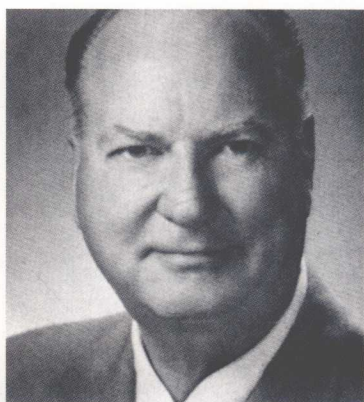


M 作为一名女性礼品销售员，我始终坚持穿着时髦的西装、白色的袜子以及光亮如镜的尖鞋：这是当时风行的装扮。





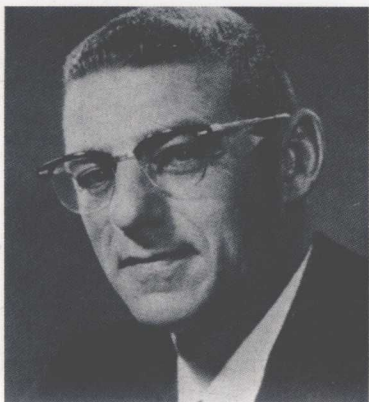
▲ 琼·马丁诺 (June Martino), 一位杰出的助手。



▲ 迪克·麦当劳 (Dick McDonald), 快餐业的先驱。



▲ 麦当劳兄弟店的原址，在加利福尼亚州的圣贝纳迪诺，是一个八角形的汉堡工厂。店里八台多头搅拌机在马不停蹄地工作着。正是这样的场景吸引了我和麦当劳兄弟进行合作。



☪ 哈里·桑那本 (Harry Sonneborn), 理财大师。



☪ 弗雷德·特纳 (Fred Turner), “掌锅”好手。



☪ 这是建筑师设计的新型黄金双拱门的示意图，它代替了原来的建筑。



(M) 德斯普兰斯，我的第一家店，1955年4月开业。这其中经历了许多波折坎坷，困难主要来自于如何使半沙漠地带的建筑风格适应这儿的寒冷气候。这里并不是最佳地点，但它从一开业就盈利了，并为后来的分店设立了一个样本。



(M) 我手持水管在做店门前的清洁工作。那时的我已经是店主了，但并不高高在上地回避这些清扫工作。



🍔 我、琼·马丁诺与哈里·桑那本在麦当劳五周年庆典上的合影。这是我人生中的一件大事。当时我们已经拥有 200 家分店，年销售额达到 370 万美元。



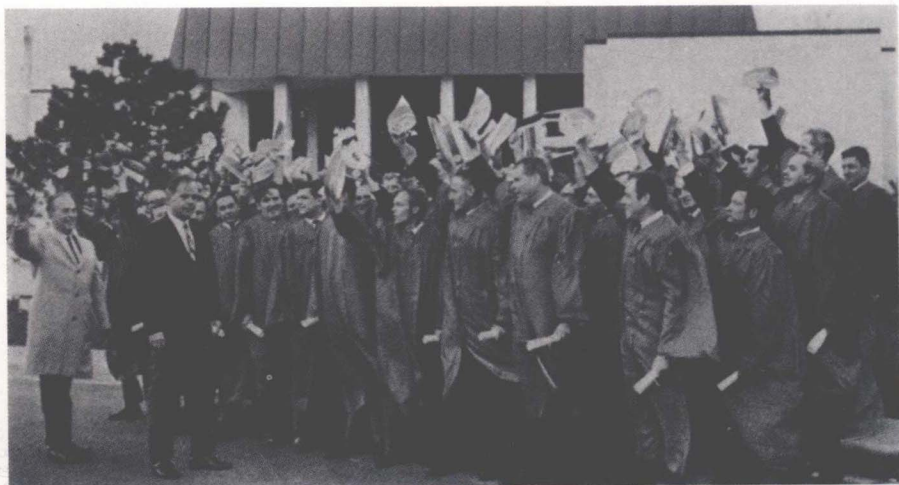
🍔 这是我与洛伯曼的一次代表性合作，他是麦当劳最早的纸杯供应商。我们合作关系的建立只需要握一握手。



🍔 我从未成为演艺圈的头号明星，不过公司却让我成了“香饽饽”。我们早年的总部总是不乏有意思的事情。



M 这是我们在1958年圣诞晚会上的全体合影。从左到右依次是：（第一排）约翰·霍恩、莉莉安·麦克霍恩、苏·斯坦巴赫、海伦·莎尔白、雷·岑泽文斯基；（第二排）格特鲁德·稚格布、伊莲·布什、南希·杰金斯、凯伦·莫尔；（第三排）葛罗芮·布尔、海泽尔·斯坦莱普林、玛丽安·苏明斯、雷·克洛克、琼·马丁诺、哈里·桑那本、艾得美、凯斯、朵萝希·布朗、特鲁德·摩立特；（第四排）唐·康雷、托尼·弗尔克、约翰·赖斯、亚历克斯·普卡罗、耐克·卡洛斯、汤姆·凯西、米瑞·凯恩、理查德·柏伊伦、罗伯特·立维特；（第五排）弗雷德·特纳、巴瑞·弗瑞德、拉夫·鲍温斯、詹姆斯·勋德勒、罗伯特·帕普、肯尼斯·威顿以及约翰·华伦。这是个年轻而愉快的团队，我们正在稳步成长。



M 领取学位证后，汉堡大学的毕业生向我和弗雷德·特纳致意。汉堡大学最初开办于1961年的埃尔克餐厅地下室。



20 世纪 60 年代的两个象征——肯尼迪总统和麦当劳。约翰·肯尼迪总统在麦当劳新店开幕式上，他正在人群中欢笑。



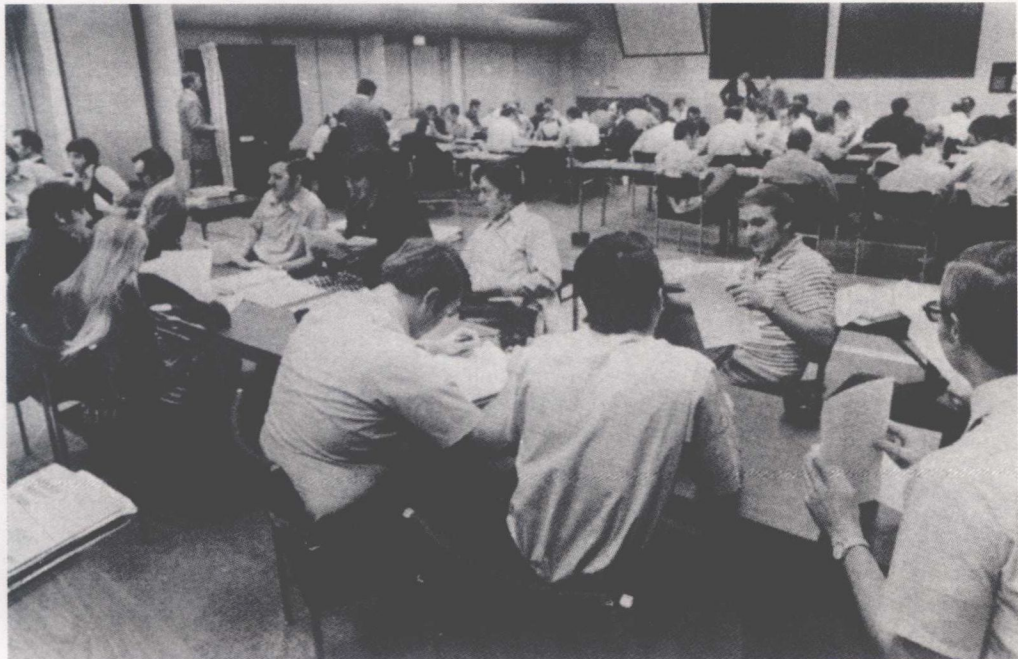
纽曼·洛克维尔为麦当劳创意了全美的公开形象。图画中一群年轻的店员正为一群欢笑的孩子服务。这张照片现在悬挂在橡树溪的麦当劳总部。



☞ 弗雷德·特纳正在模拟会上为我模拟烹炸薯条。而我在一旁开玩笑说，麦当劳的行政主管懂得第一手的操作技巧。



☞ 实际运营中的麦当劳（从柜台后拍摄）。位于芝加哥郊区的伍得菲尔德购物中心新开的麦当劳快餐店的工作场景。

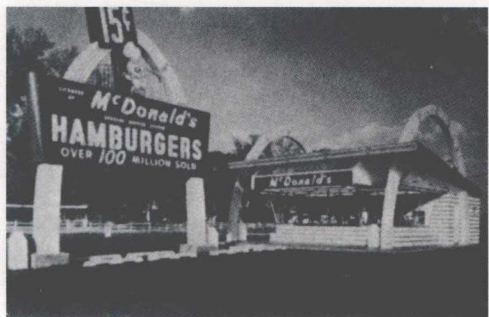


M 运营分析课——汉堡大学课堂具有代表性的一幕。没有哪儿比这儿对食品服务流程研究得更认真和科学了。





M 琼妮，一位音乐和婚姻的理想伴侣。



☞ 我们的红砖建筑成为美国各处的标志性建筑。但我们最终超越了它。



☞ 我和弗雷德·特纳都致力于发展我们的新型建筑——有双斜坡式的屋顶和室内座位的麦当劳餐厅。每当完成一个新的计划，我们都感到极其兴奋。



☞ 上面这张照片是 20 世纪 70 年代麦当劳的典型形象。

☞ 左面的照片表明我们的建筑计划扩展到了全世界。



Ⓜ 琼妮、我还有我们的爱狗一起欢笑的照片。



Ⓜ 左边是昔日的“三人帮”——劳蕊、鲍博与我——在克洛克基金会总部前的合影，现在我们都老了。

Ⓜ 下面这张麦当劳董事会的合影摄于1977年2月。（就座的一排）从左到右依次为弗雷德·特纳、雷·克洛克、艾德·施密特、迪克·博伊兰。（后排）艾伦·斯达尔茨，美国国家银行及信贷公司的董事会主席；大卫·沃尔勒斯坦，巴拉班和卡茨连锁电影院的商业顾问和前任主席；唐·鲁宾、鲍博·桑斯顿，快克奥茨公司的高级副总裁和葛瑞·纽曼。

